

TỰ NGUYỆN GIỚI HẠN MỨC CHI TIÊU TRONG CUỘC VẬN ĐỘNG BẦU CỬ CỦA ỨNG CỬ VIÊN CHO CHỨC VỤ DÂN CỬ TOÀN TIỂU BANG

Luật California có quy định việc đồng ý tự nguyện giới hạn mức chi tiêu của các ứng cử viên tranh cử vào chức vụ toàn tiểu bang (không phải chức vụ liên bang). Những ứng cử viên nào ứng cử cho chức vụ Thống Đốc, Phó Thống Đốc, Tổng Thư Ký Tiểu Bang, Kiểm Soát Viên, Thủ Quỹ, Bộ Trưởng Tư Pháp, Ủy Viên Đặc Trách Bảo Hiểm, Giám Đốc Học Chánh Công Huấn, và Hội Đồng Bình Quân Sinh Hoạt chọn tự nguyện giới hạn mức chi tiêu vận động của mình dưới số tiền quy định có thể mua chỗ để in bài phát biểu của ứng cử viên tối đa 250 chữ trong tập sách hướng dẫn bầu cử toàn tiểu bang.

Dấu hoa thị (*) trong danh sách dưới đây, cho biết ứng cử viên đó chấp nhận tự nguyện giới hạn mức chi tiêu vận động của California và, do đó, *được quyền* mua chỗ để in bài phát biểu của ứng cử viên trong tập sách hướng dẫn bầu cử này. Một số ứng cử viên hợp lệ nhưng không muốn mua chỗ để in bài phát biểu của họ. Những bài phát biểu của ứng cử viên in ở trang 24-39.

Giới hạn mức chi tiêu của ứng cử viên tranh cử vào chức vụ Thống Đốc trong kỳ Bầu Cử Sơ Bộ Trực Tiếp Toàn Tiểu Bang ngày 3 tháng Sáu, 2014, là \$8,166,000.

Giới hạn mức chi tiêu của ứng cử viên tranh cử vào chức vụ Phó Thống Đốc, Tổng Thư Ký Tiểu Bang, Kiểm Soát Viên, Thủ Quỹ, Bộ Trưởng Tư Pháp, Ủy Viên Đặc Trách Bảo Hiểm, và Giám Đốc Học Chánh Công Huấn trong kỳ Bầu Cử Sơ Bộ Trực Tiếp Toàn Tiểu Bang ngày 3 tháng Sáu, 2014, là \$5,444,000.

Giới hạn mức chi tiêu của ứng cử viên tranh cử vào Hội Đồng Bình Quân Sinh Hoạt trong kỳ Bầu Cử Sơ Bộ Trực Tiếp Toàn Tiểu Bang ngày 3 tháng Sáu, 2014, là \$1,361,000.

Hãy vào <http://cal-access.sos.ca.gov> để xem chi tiết về việc đóng góp tài chính trong những cuộc tranh cử này.

Danh sách ứng cử viên cho chức vụ dân cử toàn tiểu bang sau đây là tính đến ngày 10 tháng Ba, 2014—ngày kết thúc thời hạn trình bày công khai bắt buộc cho Tập Sách Hướng Dẫn Chính Thức Về Bầu Cử. Muốn xem danh sách cuối cùng của các ứng cử viên, hãy vào www.sos.ca.gov/elections/elections_cand.htm.

Thống Đốc

* Akinyemi Agbede	Đảng Dân Chủ
* Richard William Aguirre	Đảng Cộng Hòa
* "Bo" Bogdan Ambrozewicz	Không Theo Đảng Nào
* Andrew Blount	Đảng Cộng Hòa
Edmund G. "Jerry" Brown	Đảng Dân Chủ
* Janel Hyeshia Buycks	Không Theo Đảng Nào
* Glenn Champ	Đảng Cộng Hòa
Rakesh Kumar Christian	Không Theo Đảng Nào
* Tim Donnelly	Đảng Cộng Hòa
Neel Kashkari	Đảng Cộng Hòa
* Joe Leicht	Không Theo Đảng Nào
* Robert Newman	Không Theo Đảng Nào
* Luis J. Rodriguez	Đảng Xanh
* Cindy L. Sheehan	Đảng Hòa Bình và Tự Do
Alma Marie Winston	Đảng Cộng Hòa

Phó Thống Đốc

David Fennell	Đảng Cộng Hòa
* Jena F. Goodman	Đảng Xanh
Amos Johnson	Đảng Hòa Bình và Tự Do
* Eric Korevaar	Đảng Dân Chủ
* Ron Nehring	Đảng Cộng Hòa
Gavin Newsom	Đảng Dân Chủ
* Alan Reynolds	Đảng Dân Cử Người Mỹ
George Yang	Đảng Cộng Hòa

TỰ NGUYỆN GIỚI HẠN MỨC CHI TIÊU TRONG CUỘC VẬN ĐỘNG BẦU CỬ CỦA ỨNG CỬ VIÊN CHO CHỨC VỤ DÂN CỬ TOÀN TIỂU BANG

Tổng Thư Ký Tiểu Bang

* Roy Allmond	Đảng Cộng Hòa
* Derek Cressman	Đảng Dân Chủ
* David Curtis	Đảng Xanh
* Jeffrey H. Drobman	Đảng Dân Chủ
* Alex Padilla	Đảng Dân Chủ
* Pete Peterson	Đảng Cộng Hòa
* Dan Schnur	Không Theo Đảng Nào
* Leland Yee	Đảng Dân Chủ

Kiểm Soát Viên

* Tammy D. Blair	Đảng Dân Chủ
* David Evans	Đảng Cộng Hòa
John A. Pérez	Đảng Dân Chủ
Ashley Swearengin	Đảng Cộng Hòa
* Laura Wells	Đảng Xanh
* Betty T. Yee	Đảng Dân Chủ

Thủ Quỹ

* Ellen H. Brown	Đảng Xanh
* John Chiang	Đảng Dân Chủ
Greg Conlon	Đảng Cộng Hòa

Bộ Trưởng Tư Pháp

* Ronald Gold	Đảng Cộng Hòa
* John Haggerty	Đảng Cộng Hòa
Kamala D. Harris	Đảng Dân Chủ
* Jonathan Jaech	Đảng Tự Do
David King	Đảng Cộng Hòa
* Orly Taitz	Không Theo Đảng Nào
Phil Wyman	Đảng Cộng Hòa

Ủy Viên Đặc Trách Bảo Hiểm

* Ted Gaines	Đảng Cộng Hòa
* Nathalie Hrizi	Đảng Hòa Bình và Tự Do
* Dave Jones	Đảng Dân Chủ

Hội Đồng Bình Quân Sinh Hoạt Khu 1

* Chris Parker	Đảng Dân Chủ
* George Runner	Đảng Cộng Hòa

Hội Đồng Bình Quân Sinh Hoạt Khu 2

* Fiona Ma	Đảng Dân Chủ
* James E. Theis	Đảng Cộng Hòa

Hội Đồng Bình Quân Sinh Hoạt Khu 3

* Jerome E. Horton	Đảng Dân Chủ
--------------------	--------------

Hội Đồng Bình Quân Sinh Hoạt Khu 4

* Lewis Da Silva	Đảng Cộng Hòa
* Diane L. Harkey	Đảng Cộng Hòa
* Shirley Horton	Đảng Cộng Hòa
* John F. Kelly	Đảng Cộng Hòa
* Nader Shahatit	Đảng Dân Chủ
Van Tran	Đảng Cộng Hòa

Giám Đốc Học Chánh Công Huấn

* Lydia A. Gutiérrez	Không Đảng Phái
* Tom Torlakson	Không Đảng Phái
* Marshall Tuck	Không Đảng Phái